

# **া** রিয়াযুস স্বা-লিহীন (রিয়াদুস সালেহীন)

হাদিস নাম্বারঃ ১২২০ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ১২১২]

৮/ বিভিন্ন নেক আমলের ফ্যীলত প্রসঙ্গে (كتاب الفضائل)

পরিচ্ছেদঃ ২১৬: যাকাতের অপরিহার্যতা এবং তার ফ্যীলত

(216) بَابُ تَأْكِيْدِ وُجُوْبِ الزَّكَاةِ وَبَيَانِ فَضْلِهَا وَمَا يَتَعَلَّقُ بِهَا

#### আরবী

وَعَن أَبِي هُرَيرَةَ رضي الله عنه: أَنَّ أَعْرَابِياً أَتَى النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللهِ صلى الله عليه وسلم، دُلَّنِي عَلَى عَمَلٍ إِذَا عَمِلْتُهُ، دَخَلْتُ الجَنَّةَ. قَالَ: «تَعْبُدُ اللهَ لاَ تُشْرِكُ بِهِ شَيْئاً، وَتُقِيمُ الصَّلاَةَ، وَتُوتِي الزَّكَاةَ المَفْرُوضَةَ، وَتَصنُومُ رَمَضَانَ». قَالَ: وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لاَ أَزِيدُ عَلَى هَذَا، فَلَمَّا وَلَّى، قَالَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم «مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَنْظُرَ إِلَى رَجُلِ مِنْ أَهْلِ الجَنَّةِ فَلْيَنْظُرْ إِلَى هَذَا». متفقٌ عَلَيْهِ

#### বাংলা

৭/১২২০। আবৃ হুরাইরা রাদিয়াল্লাহু আনহু হতে বর্ণিত, এক বেদুঈন নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম-এর নিকট এসে নিবেদন করল, 'হে আল্লাহর রাসূল! আমাকে এমন এক আমলের কথা বলে দিন, যার উপর আমল করলে, আমি জান্নাতে প্রবেশ করতে পারব।' তিনি বললেন, "আল্লাহর ইবাদত করবে ও তাঁর সাথে কোন কিছুকে অংশীদার স্থির করবে না। নামায কায়েম করবে, ফরয যাকাত আদায় করবে ও রমযানের রোযা পালন করবে।" সে বলল, 'সেই মহান সন্তার শপথ! যার হাতে আমার জীবন আছে, আমি এর চেয়ে বেশী করব না।' তারপর যখন সে লোকটা পিঠ ফিরে চলতে লাগল, তখন নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বললেন, "যে ব্যক্তি জান্নাতবাসীদের কোন লোক দেখতে আগ্রহী, সে যেন এই লোকটিকে দেখে।" (বুখারী ও মুসলিম)[1]

# **English**

(216) Chapter: The Excellence and Obligation of the Payment of Zakat

Abu Hurairah (May Allah be pleased with him) reported:

A bedouin came to the Prophet (ﷺ) and said: "O Messenger of Allah! Direct me to a deed by which I may be entitled to enter Jannah." The Prophet (ﷺ) said, "Worship Allah, and never associate anything with Him, establish Salat, pay the Zakat which has been enjoined upon you, and observe Saum of



Ramadan." He (the bedouin) said: "By Him in Whose Hand my soul is, I will never add anything to these (obligations)." When he turned his back, the Prophet () said, "He who wants to see a man from the dwellers of Jannah, let him look at him (bedouin)."

[Al- Bukhari and Muslim].

### Commentary:

- 1. The bedouin mentioned in this Hadith was a new Muslim and for this reason the Prophet (PBUH) told him some essential obligations of Islam so that he did not feel over-burdened with exhortation. Imam At-Tabarani said: "This Hadith and its like was addressed to bedouins who were newly -- converted to Islam. The Prophet (PBUH) told them no more than to fulfill the main obligatory acts of Islam so that they would not feel over-burdened, and therefore bored." Following the Divine injunctions in a gradual manner is very important. For once the hearts of the newly converted start to open to the understanding of the Divine injuctions, they will automatically start practising the optional and voluntary acts of devotion with a view to gain Allah's reward and pleasure.
- 2. There are two categories of people who have been granted Jannah. First, those who are called Al-`Asharah AlMubashsharah. They are ten most distinguished of the Prophet's followers whose entrance into Jannah was foretold by the Prophet (PBUH) himself. Second, some other persons who were given glad tidings of Jannah by the Prophet (PBUH). The bedouin mentioned in this Hadith is a case in point. The Prophet (PBUH) also declared Hasan and Hussain, the two sons of `Ali (May Allah be pleased with them), the chiefs of young-men of Jannah and also gave glad tidings of Jannah to his wives and his daughter Fatimah (May Allah be pleased with him).

# ফুটনোট

[1] সহীহুল বুখারী ১৩৯৭, মুসলিম ১৪, আহমাদ ৮৩১০

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ আবূ হুরায়রা (রাঃ)

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন